



GUÍA DOCENTE CURSO: 2019-20

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

Asignatura:	Griego para Estudios Ingleses		
Código de asignatura:	31103213	Plan:	Grado en Estudios Ingleses (Plan 2010)
Año académico:	2019-20	Ciclo formativo:	Grado
Curso de la Titulación:	3	Tipo:	Obligatoria
Duración:			

Otros Planes en los que se imparte la Asignatura

Plan	Ciclo Formativo	Tipo	Curso	Duración
Doble Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica	Grado	Obligatoria	3	

DISTRIBUCIÓN HORARIA DE LA ASIGNATURA SEGÚN NORMATIVA

Créditos:	6
Horas totales de la asignatura:	150
UTILIZACIÓN DE LA PLATAFORMA VIRTUAL:	Apoyo a la docencia

DATOS DEL PROFESORADO

Nombre	Romero Mariscal, Lucía Presentación		
Departamento	Dpto. de Filología		
Edificio	Edificio Departamental de Humanidades y Ciencias de la Educación II (Edif. C). Planta 2		
Despacho	23		
Teléfono	+34 950 015233	E-mail (institucional)	lromero@ual.es
Recursos Web personales	http://cms.ual.es/UAL/personas/persona.htm?id=50525055565535671		

ELEMENTOS DE INTERÉS PARA EL APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA
Justificación de los contenidos
La presencia de la lengua y la cultura griega tanto en el Reino Unido como en los países de habla inglesa ha sido relevante no sólo desde parámetros cuantitativos sino también, y sobre todo, cualitativos. El conocimiento del griego para los Estudios Ingleses es fundamental pues permite 1) dominar mejor el vocabulario, la sintaxis e incluso el conocimiento científico (lingüístico y metalingüístico) del idioma inglés; 2) comprender y conocer mejor a los principales autores y autoras de literatura en lengua inglesa que a lo largo de historia han recurrido, imitado, contestado y/o se han apropiado de distintos modos de la lengua y la literatura griegas.
Materia con la que se relaciona en el Plan de Estudios
Fundamentos grecolatinos de las lenguas anglogermánicas; La tradición clásica en la literatura inglesa: la recepción de los géneros y La tradición clásica en la literatura inglesa: la recepción del teatro.
Conocimientos necesarios para abordar la Asignatura
Conocimiento de la lengua inglesa (niveles B2 y C1) y conocimiento de la lengua griega antigua (A1).
Requisitos previos recogidos en la memoria de la Titulación
Ninguno.

COMPETENCIAS
Competencias Básicas y Generales
<p><i>Competencias Básicas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprender y poseer conocimientos • Aplicación de conocimientos • Capacidad de emitir juicios • Capacidad de comunicar y aptitud social • Habilidad para el aprendizaje
Competencias Transversales de la Universidad de Almería
<ul style="list-style-type: none"> • Conocimiento de una segunda lengua • Conocimientos básicos de la profesión • Capacidad para resolver problemas • Comunicación oral y escrita en la propia lengua • Habilidad en el uso de las TIC • Capacidad de crítica y autocrítica • Trabajo en equipo • Compromiso ético • Capacidad para aprender a trabajar de forma autónoma
Competencias Específicas desarrolladas
<p>ESIN012: análisis, comentario y explicación de textos en inglés de diversos registros, tipos, géneros y períodos históricos.</p> <p>ESIN014: capacidad de trasladar contenidos del inglés a y desde el idioma materno (español).</p> <p>ESIN023: análisis de las cuestiones básicas relacionadas con el aprendizaje de segundas lenguas, así como de sus implicaciones para la enseñanza de lenguas en el aula.</p> <p>ESIN024: aplicación del estudio de los factores de índole social y personal a situaciones concretas de aprendizaje y enseñanza de idiomas.</p> <p>ESIN038: capacidad para evaluar críticamente una bibliografía consultada y encuadrarla dentro de una perspectiva teórica.</p> <p>ESIN043: capacidad para descubrir en la literatura una forma expresiva en su vertiente más amplia.</p>

OBJETIVOS/RESULTADOS DEL APRENDIZAJE
<p>1) Capacidad de lectura de palabras escritas en griego y con influencia y herencia en la lengua, literatura y culturas de habla inglesa. 2) Uso adecuado de los recursos necesarios (diccionarios y bibliografía recomendada, así como bases de datos, aplicaciones informáticas y recursos web) para el estudio de palabras clave de la lengua y cultura griega antigua, así como de etimologías relevantes en la lengua inglesa y en las literaturas escritas en lengua inglesa. 3) Lectura de los textos griegos más significativos para sentar las bases de la historia de la literatura occidental y su recepción en la lengua inglesa y en las literaturas de habla inglesa. 4) Dominio de los principales rudimentos de la lengua griega clásica y conocimiento lingüístico y etimológico de la misma en un nivel elemental pero solvente. 5) Conocimiento de los principales autores, obras y mitos de la cultura griega de influencia en la lengua, literatura y cultura de los países de habla inglesa.</p>

PLANIFICACIÓN
Temario
<p>BLOQUE I. INTRODUCCIÓN AL GRIEGO PARA ESTUDIOS INGLESES</p> <p>TEMA 1. El griego en la lengua y la literatura inglesas. Visión de conjunto y estudio de términos y expresiones idiomáticas procedentes del griego y relacionadas con él.</p> <p>BLOQUE II. GRIEGO PARA ESTUDIOS INGLESES: ETIMOLOGÍAS GRIEGAS EN LA LENGUA Y LA CULTURA INGLESES.</p> <p>TEMA 2. Grecia y el legado político. Las etimologías griegas del campo semántico de la política.</p> <p>TEMA 3. Grecia y el legado literario. Las etimologías griegas del campo semántico de la literatura.</p> <p>TEMA 4. Grecia y el legado erótico. Etimologías griegas del campo semántico del amor y las relaciones sexuales.</p> <p>TEMA 5. Grecia y el legado filosófico. Etimologías griegas del campo semántico de la filosofía y el pensamiento.</p> <p>BLOQUE III. GRIEGO PARA ESTUDIOS INGLESES: LA INFLUENCIA DE PERSONAJES, TEMAS, Y VERSIONES MÍTICAS DE TEXTOS GRIEGOS EN LA LITERATURA Y CULTURAS DE PAÍSES DE HABLA INGLESA</p> <p>TEMA 6. Textos griegos sobre dioses de la mitología. Principales divinidades olímpicas. Traducciones inglesas, tradición clásica y recepción del politeísmo griego en la lengua inglesa así como en las literaturas de habla inglesa.</p> <p>TEMA 7. Textos griegos sobre héroes de la mitología griega: Aquiles. Traducciones inglesas, tradición clásica y recepción de la figura de Aquiles en la lengua inglesa y en las literaturas de habla inglesa.</p> <p>TEMA 8. Textos griegos sobre héroes de la mitología griega: Odiseo y Penélope. Traducciones al inglés, tradición clásica y recepción de las figuras de Ulises y Penélope en la lengua y las literaturas de habla inglesa.</p>
Metodología y Actividades Formativas
<p>1. Clases magistrales participativas. 2. Grupo de Lectura sobre Aquiles: lectura y comentario de una selección de textos literarios en lengua inglesa sobre Aquiles que el alumnado leerá y comentará dentro de la actividad práctica del Grupo de Lectura (o Club de Lectura). 3. Realización de un Seminario Académico sobre un texto relacionado con los temas del Bloque III del Temario. El alumnado leerá y comentará dicho texto en una sesión académica de Seminario y el día oficial del examen presentará un informe escrito con las conclusiones del Seminario. 4. Uso de los Foros de Debate de Aula Virtual para consulta de materiales de lectura y de vídeo y audio (podcasts) con vistas a la discusión de temas de la Guía Docente.</p>
Actividades de Innovación Docente
<p>Audición y comentario de podcasts del Grupo Docente Redes Literarias disponibles en www2.ual.es/redesliterarias. Estos podcasts se encuentran alojados dentro del proyecto La Odisea en 24 horas, pertinente para el estudio, comprensión y aprendizaje del Tema 8 del Temario.</p>
Diversidad Funcional
<p>Aquellos estudiantes con discapacidad o necesidades educativas especiales pueden dirigirse a la Delegación del Rector para la Diversidad Funcional http://www.ual.es/discapacidad) para recibir la orientación o asesoramiento oportunos y facilitar un mejor aprovechamiento de su proceso formativo. De igual forma podrán solicitar la puesta en marcha de las adaptaciones de contenidos, metodología y evaluación necesarias que garanticen la igualdad de oportunidades en su desarrollo académico. El tratamiento de la información sobre este alumnado, en cumplimiento con la LOPD, es de estricta confidencialidad. Los docentes responsables de esta guía aplicaran las adaptaciones aprobadas por la Delegación, tras su notificación al Centro y al coordinador de curso</p>

PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LAS COMPETENCIAS

Criterios e Instrumentos de Evaluación

Para la CONVOCATORIA ORDINARIA, el alumnado podrá elegir entre:

A) EVALUACIÓN CONTINUA

1. Asistencia y participación en clase y/o tutorías. Ponderación 10 % (hasta 1 punto). Mínimo de presencia: la mitad de las clases impartidas en el cuatrimestre.
2. Evaluación continuada de las actividades: Ponderación total 30 %, desglosada en: Ponderación del Grupo de Lectura (participación y control de lectura: 15 % (hasta un 1,50 puntos). Ponderación de la participación y realización de informe del Seminario: ponderación 15 % (hasta 1,50 puntos). Ponderación mínima de Grupo de Lectura y Seminario: 1.
3. Examen o Prueba final: Ponderación 60 % (hasta 6 puntos). Ponderación mínima: 3.

B) EVALUACIÓN FINAL ÚNICA

Para acogerse a la evaluación única final, el estudiante, en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, o en las dos semanas siguientes a su matriculación, si ésta se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura, lo solicitará a la profesora responsable del Acta de la asignatura, alegando y acreditando las razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua. La prueba final estará constituida por un examen único sobre los temas de la Guía Docente y los contenidos prácticos de dichos temas relativos a los textos de las actividades del Grupo de Lectura y del Seminario.

Para la CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA, se guardará la calificación obtenida en la Participación y en la Evaluación Continuada. El examen final volverá a tener una ponderación del 60 %, con una ponderación mínima de 3.

ADVERTENCIAS:

Respecto a la evaluación de actividades (Seminario), se tendrá en cuenta el Reglamento de Evaluación del Aprendizaje del Alumnado de la UAL: "En el proceso de realización de trabajos, éstos no podrán ser objeto de plagio ni de copia del realizado por otro u otra estudiante. El incumplimiento podrá anular la validez del trabajo para la evaluación de la asignatura."

[CLÁUSULA DE ASISTENCIA A ACTIVIDADES DE GRADO]

ACTIVIDADES DE GRADO

La asistencia a actividades que se vinculan a la docencia reglada de una o varias asignaturas será obligatoria para el alumnado si dichas actividades cuentan con la conformidad del profesorado en cuyas horas de clase esté previsto que se desarrollen y con el visto bueno de quien ejerce las tareas de coordinación del curso.

Mecanismos de seguimiento

- Asistencia a tutorías
- Asistencia y participación en seminarios
- Alta y acceso al aula virtual
- Participación en herramientas de comunicación (foros de debate, correos)
- Entrega de actividades en clase
- Entrega de actividades en aula virtual

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía recomendada

Básica

- Donald FAIRBAIRN. Understanding Language: a Guide for Beginning Students of Greek and Latin.. Catholic University of America Press. 2011.
- Eric Adler. Classics, the Culture Wars, and Beyond. University of Michigan Press. 2016.
- Johanna Hanink. The Classical Debt: Greek Antiquity in an Era of Austerity. Belknap Press of Harvard University Press. 2017.
- Melissa Lane. The Birth of Politics. Eight Greek and Roman Political Ideas and Why They Matter. Princeton. 2016.
- Marta González González. Achilles. Routledge. 2018.

Complementaria

- SMITH, Richard Upsher. A glossary of terms in grammar, rhetoric, and prosody for readers of Greek and Latin: a vade mecum. . Bolchazy-Carducci Publishers, Inc.. 2011.
- Edmund RICHARDSON. Classical Victorians: Scholars, Scoundrels and Generals in Pursuit of Antiquity. Classics after antiquity.. Cambridge University Press. 2013.
- Mark BRADLEY (ed.). Classics and imperialism in the British Empire. Classical presences.. Oxford University Press. 2010.
- Ruby Blondell & Kirk Ormand. Ancient Sex: New Essays. Classical memories/modern identities.. Ohio State University Press. 2015.
- Daniel Orrells. Sex: Antiquity and its Legacy. Ancients and moderns.. Oxford University Press. 2015.

Otra Bibliografía

Bibliografía existente en el Sistema de Información de la Biblioteca de la UAL

Puede ver la bibliografía existente en la actualidad en el Sistema de Gestión de Biblioteca consultando en la siguiente dirección:

<http://almirez.ual.es/search/e?SEARCH=GRIEGO PARA ESTUDIOS INGLESES>

DIRECCIONES WEB

- <http://www.etymonline.com/index.php?term=greek>
Diccionario etimológico en línea
- <http://perseus.mpiwg-berlin.mpg.de/>
Servidor con materiales de ayuda para la lectura de textos griegos
- <http://www.wordsmith.org/awad/>
A Word A Day Léxico y etimologías
- <http://www2.ual.es/redesliterarias>
Podcasts sobre La Odisea y sus recepciones en las artes y literaturas del mundo
- <http://theoi.com>
A site exploring Greek mythology and the gods in classical literature and art